



ပဋိပက္ခကြားတွင် အမျိုးသမီးများ၏ ငြိမ်းချမ်းရေးတည်ဆောက်မှု နည်းဗျူဟာများ-
မြန်မာနိုင်ငံနှင့် ယူကရိန်းနိုင်ငံတို့မှ သင်ယူခြင်း

2000 ခုနှစ်တွင် ကမ္ဘာ့ကုလသမဂ္ဂ လုံခြုံရေးကောင်စီဆုံးဖြတ်ချက် (UNSCR) 1325 တွင် ပထမဆုံး ရှင်းလင်းစွာ ဖော်ပြထားသော အမျိုးသမီး၊ ငြိမ်းချမ်းရေးနှင့် လုံခြုံရေး လုပ်ငန်းစဉ်သည် ပဋိပက္ခ စီမံခန့်ခွဲမှု၊ ပဋိပက္ခများ ပြေလည်စေမှုနှင့် ရေရှည်တည်တံ့သော ငြိမ်းချမ်းရေးတွင် အမျိုးသမီးများ၏ အခန်းကဏ္ဍကို မြှင့်တင်ရန် ကြိုးပမ်းလျက်ရှိသည်။ အမျိုးသမီး၊ ငြိမ်းချမ်းရေးနှင့် လုံခြုံရေးတို့နှင့် ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်အဆင့် လက်တွေ့ဆောင်ရွက်ရန် အစီအစဉ်များ အပါအဝင် များစွာသော နည်းလမ်းများဖြင့် အဆိုပါလုပ်ငန်းစဉ်ကို မြှင့်တင်နိုင်သည်။ သို့ရာတွင်၊ နောက်ပိုင်းဆယ်စုနှစ်နှစ်ခု နီးပါးခန့်ထိ၊ အမျိုးသမီးများသည် ကမ္ဘာတစ်ဝန်း ငြိမ်းချမ်းရေးဖော်ဆောင်မှုတွင် အလွန်အလွန် နည်းပါးစွာ ကိုယ်စားပြုနေရဆဲဖြစ်ပြီး- ကမ္ဘာ့ကုလသမဂ္ဂ (UN) ၏ နောက်ဆုံးခန့်မှန်းတွက်ချက်မှုများအရ 1992 နှင့် 2011 ခုနှစ်ကြား ငြိမ်းချမ်းရေးသဘောတူညီမှုများတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ အယောက်နှစ်ဆယ်နှင့် ငြိမ်းချမ်းရေးပြောဆိုဆွေးနွေးမှုများတွင် ညှိနှိုင်းသူဆယ်ဦးတွင် ပါဝင်သူအမျိုးသမီး အရေအတွက်မှာ တစ်ယောက်မျှပင် မရှိကြောင်း ထောက်ပြထားသည်။ ယင်းက အမျိုးသမီးများ၏ ပါဝင်မှုသည် သဘောတူညီမှုတစ်ခုအား အနည်းဆုံး နှစ်နှစ်အထိ ကြာရှည်ခံနိုင်မည့် အလားအလာကို 20 ရာခိုင်နှုန်းထိနှင့် အနည်းဆုံး 15 နှစ်အထိ ကြာရှည်ခံနိုင်မည့် အလားအလာကို သုံးပုံတစ်ပုံထိ တိုးမြှင့်စေသည်ဟူသော အထောက်အထားနှင့် ဆန့်ကျင်နေပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံနှင့် ယူကရိန်းနိုင်ငံရှိ လူမှုရေးအဖွဲ့အစည်းခေါင်းဆောင်များနှင့် အစိုးရတာဝန်ရှိသူများကို ကွင်းဆင်းမေးမြန်းမှုများနှင့် ယင်းခေါင်းစဉ်နှင့်စပ်လျဉ်းသော သုတေသနစာတမ်းများအား ဖတ်ရှုလေ့လာပြီးအခြေခံထားသော ဤလေ့လာမှုတွင် အမျိုးသမီးများအနေဖြင့် ၎င်းတို့၏အခွင့်အရေးများကို များပြားလာစေရန် နိုင်ငံတော်စီမံချက်များကို အသုံးပြုခြင်းရှိမရှိနှင့် မည်သို့အသုံးပြုနေသည်ကို အလေးပေးဖော်ပြလျက် ၎င်းတို့အနေဖြင့် ထိုနိုင်ငံများတွင် ဖြစ်ပေါ်နေသော ပဋိပက္ခများကြားတွင် ငြိမ်းချမ်းရေးကို မည်သို့တည်ဆောက်နေသည်ကို

စူးစမ်းလေ့လာထားသည်။ ။ ယူကရိန်းနိုင်ငံသည် ၎င်း၏ NAP ကို 2016 ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလတွင် စတင်လက်ခံ ကျင့်သုံးခဲ့သည်။ မြန်မာနိုင်ငံတွင် NAP မရှိသော်လည်း အမျိုးသမီးများ၏ကဏ္ဍကို တိုးမြှင့်ရေး (NSPAW) အတွက် 1995 ဘေကျင်းမူဝါဒလမ်းစဉ်ကို အခြေခံထားသော အမျိုးသမီးဘဝမြှင့်တင်ရေးအတွက် မြန်မာနိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာ မဟာဗျူဟာစီမံချက် စီမံချက်တစ်ခုကို 2013 ခုနှစ်တွင် စတင် အတည်ပြုခဲ့ ။ ခဲ့သည်။ စီမံချက်နှစ်ခုစလုံးသည် အမျိုးသမီးများ၏ ကဏ္ဍကိုမြှင့်တင်ရန် နိုင်ငံတော်၏ ခိုင်မာသော သံန္နိဋ္ဌာန်ထားရှိမှုကို ကိုယ်စားပြုပြီး စီမံချက်တစ်ခုစီသည် နိုင်ငံတကာ မူဘောင်များအတွင်း အခြေတည်ထားသည်။

အဆိုပါလေ့လာမှုအရ နှစ်နိုင်ငံစလုံးတွင်၊ အမျိုးသမီးများသည် ငြိမ်းချမ်းရေးနှင့် လုံခြုံရေးကို တိုးမြှင့်ရန် နည်းဗျူဟာမျိုးစုံကို အသုံးပြုထားကြောင်း တွေ့ရှိရသည်။ နိုင်ငံတော်စီမံချက်များနှင့် သမားရိုးကျ ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များသည် အမျိုးသမီးများအတွက် ရလဒ်များရောထွေးနေစဉ်တွင်၊ အခြားသော အထူးသဖြင့် အလွတ်တန်းဆန်သောဆက်ဆံရေးများထည့်သွင်းခြင်းနှင့် အခြားနိုင်ငံတကာ မူဘောင်များနှင့် သတ်မှတ်ချက်များကို အသုံးပြုသည့် အဆင့်များသည် အမျိုးသမီးများ၏ အကျိုးစီးပွားများကို မြှင့်တင်ပေးရာတွင် လွန်စွာထိရောက်မှုရှိနိုင်ပါသည်။ ။ ၎င်းတို့၏ အားသာချက်များ၊ ရင်းမြစ်များနှင့် ပန်းတိုင်များနှင့်အတူ စာချုပ်စာတမ်းများနှင့် ချဉ်းကပ်ကြိုးပမ်းမှုများကို အသုံးပြုခြင်းအားဖြင့်၊ မြန်မာနှင့် ယူကရိန်းနိုင်ငံတို့ရှိ အမျိုးသမီးများသည် အစဉ်အလာအရ ဆုံးဖြတ်ချက်ချမှတ်သည့် လုပ်ငန်းစဉ်များမှ ၎င်းတို့အား ထုတ်ပယ်ထားမှုကို စတင်ကျော်လွှားလာနေကြသည်။ သို့ရာတွင် လုပ်ဆောင်ရမည့် လိုအပ်ချက်များ ကျန်ရှိနေပါသေးသည်။

မြန်မာ- ငြိမ်းချမ်းရေးတည်ဆောက်ရန် နိုင်ငံတကာ မူဝါဒဘောင်များကို အမျိုးသမီးများမှ အသုံးပြုမှု

2015 ခုနှစ်တွင် မြန်မာအစိုးရနှင့် များစွာသော လက်နက်ကိုင်တပ်ဖွဲ့များကြား အပစ်အခတ်ရပ်စဲမှု သဘောတူညီမှု ရရှိခဲ့သည်ကို တွေ့ခဲ့ရသည့်နည်းတူ ကျော်ကြားသော အတိုက်အခံခေါင်းဆောင် အောင်ဆန်းစုကြည်မှာ စတင်ဩဇာအာဏာရရှိလာခဲ့သည့်အတွက် နှစ်ငါးဆယ်ကြာ ပဋိပက္ခနှင့်အာဏာရှင်စနစ်အား အဆုံးသတ်နိုင်မည့် အလားအလာကို အချက်ပြနေခဲ့သည် ။ နောက်ဆက်တွဲ နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးမှုတွင် မြန်မာနိုင်ငံအား ရှေ့ဆက်ရန်

လမ်းညွှန်ပြသပေးမည့် အခြေခံမူဝါဒလမ်းစဉ်များကို ဆွေးနွေးခဲ့ကြသော အချို့သော အမျိုးသမီးများနှင့် အမျိုးသမီးထု လူမှုအဖွဲ့အစည်းများ (CSO) အပါအဝင် မတူကွဲပြားသော နိုင်ငံအရေးကိစ္စတွင် ပါဝင်ပတ်သက်နေသူများအား ဖိတ်ကြားခဲ့သည်။ သို့ရာတွင် ပဋိပက္ခသည် နိုင်ငံ၏မြောက်ပိုင်းဒေသများတွင် ဆက်လက်ဖြစ်ပွားနေဆဲဖြစ်ပြီး အပစ်အခတ်ရပ်စဲရေးအတွက် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးမှုများမှာလည်း ကြန့်ကြာနေဆဲဖြစ်သည်။ ဝမ်းနည်းစရာအကောင်းဆုံး ကိစ္စရပ်မှာ၊ မွတ်ဆလင်ဘာသာဝင် ရိုဟင်ဂျာလူနည်းစုများအား ညှဉ်းပန်းနှိပ်စက်မှု မြင့်တက်လာခြင်းပင်ဖြစ်သည်- အစုလိုက်အပြုံလိုက် သတ်ဖြတ်မှုများ၊ အုပ်စုဖွဲ့ မုဒိန်းကျင့်မှုများနှင့် သေဆုံးမှုများအပါအဝင်-လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုအား ဆန့်ကျင်သော ရာဇဝတ်မှုများအတွက် အစီရင်ခံစာများမှာ များပြားလာနေပြီး ရိုဟင်ဂျာလူမျိုး ဝါးသိန်းကျော်ကျော်မှာ မြန်မာနိုင်ငံမှ စွန့်ခွာထွက်ပြေးသွားကြသည်။ ဤပဋိပက္ခကြားတွင် အမျိုးသမီးများသည် လူမှုဘဝတွင် ၎င်းတို့၏ ပါဝင်မှုအား ဟန့်တားထားသော အတားအဆီးများကို ကျော်လွှားရန်နှင့် အမျိုးသမီးများ၏ လိုအပ်ချက်များကို ထောက်ပြရန် ကြိုးပမ်းလျက် ရှိကြသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရှိ အမျိုးသမီးအချို့မှာတက်ကြွလှုပ်ရှားသော ငြိမ်းချမ်းရေးတည်ဆောက်သူများ ဖြစ်သည်။ များစွာသော အမျိုးသမီးထု၏ CSO များသည် စစ်အစိုးရအား ဆန့်ကျင်သော လူထုအုံကြွမှုများမှ ပေါက်ဖွားလာခဲ့ပြီး ဖြစ်သကဲ့သို့ ပဋိပက္ခ၏ ရိုက်ခတ်မှုကို ခံစားရသော ဒေသများမှ ပေါ်ထွက်လာခဲ့ခြင်းများလည်း ရှိသည်။။ ယင်းအဖွဲ့အစည်းများသည် ထိုအချိန်မှစ၍ အပစ်အခတ်ရပ်စဲမှုကိစ္စရပ်အချို့တွင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးရန် ကူညီခြင်း၊ အပစ်အခတ်ရပ်စဲမှုအား အကောင်အထည်ဖော်ရာတွင် စောင့်ကြည့်ညွှန်ကြားခြင်း၊ နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးမှုတွင် ပါဝင်ခြင်းနှင့် ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်တွင် ပါဝင်သူများအား အကြံဉာဏ်ပေးခြင်းကဲ့သို့ နိုင်ငံ၏ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်တွင် တိုက်ရိုက်အခန်းကဏ္ဍတစ်ခုအဖြစ် ပါဝင်ခဲ့သည်။ ၎င်းတို့၏ ပါဝင်မှုများကြောင့် ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်အတွက် မူဘောင်များချမှတ်ရာတွင် လိင်ခွဲခြားမှုမရှိသော စည်းကမ်းချက်များစွာ နှင့် နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးမှုတွင် အမျိုးသမီးများ၏ ပါဝင်မှု ၃၀ ရာခိုင်နှုန်း ကိုတာ ရရှိရန် ထည့်သွင်းလာစေခဲ့သည်။

အချို့သော အမျိုးသမီးများသည် ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်တွင် အမျိုးသမီးများပါဝင်မှုကို ထောက်ခံအားပေးရန်နှင့် အမျိုးသမီးများ၏ အခွင့်အရေးများကို တိုးမြှင့်ရန် NSPAW ဟု သိထားကြသော မြန်မာနိုင်ငံ၏ နိုင်ငံတော်စီမံကိန်းကို အသုံးပြုလာကြသည်။ သို့ရာတွင်၊ ယေဘုယျအားဖြင့် ငြိမ်းချမ်းရေးနှင့် လုံခြုံရေးကိစ္စရပ်တွင် NSPAW အား အမျိုးသမီးများမှ အသုံးပြုမှုသည် ကန့်သတ်ခံထားရပြီး အစိုးရသည် အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် လုံလောက်သော ငွေကြေးနှင့် လူသား

အရင်းအမြစ်များကို ခွဲဝေချထားပေးခြင်း မရှိပါ။ ထို့ကြောင့်ပင် အခြေခံလူထုအဆင့်ရှိ အမျိုးသမီးများသည် NSPAW နှင့် သက်ဆိုင်ခြင်းမရှိဟု ခံစားရသည်မှာ အံ့ဩစရာတော့ မဟုတ်ပါ။ အနည်းစုကသာ ၎င်းတည်ရှိနေသည်ကို သိကြပြီး ထို့ထက်ပင်နည်းသော အမျိုးသမီးများသည်သာ ၎င်း၏မူကြမ်းရေးဆွဲမှုတွင် ပါဝင်ခဲ့ကြသည်။ များစွာသော မေးမြန်းခံရသူများက NSPAW သည် "စာရွက်ပေါ်မှာသာ ရှိပြီး" လက်တွေ့တွင်အသုံးမဝင်ကြောင်း ၎င်းတို့၏အမြင်ကို ဖော်ပြခဲ့သည်။ မြန်မာအမျိုးသမီးများ၏ လှုပ်ရှားမှုသည် ၎င်း၏နိုင်ငံရေးနှင့် လူမျိုးရေးအဖွဲ့အစည်းများတွင် အမျိုးမျိုးကွဲပြားခြားနားပြီး များစွာသော တက်ကြွလှုပ်ရှားသူများသည် အစိုးရ၏ တရားဝင်၊ စီမံကိန်းများ၏ ဆွဲဆောင်မှုများအပေါ်အကန့်အသတ်ဖြင့်သာ ၎င်းတို့၏ ဒေသများတွင် လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်နေစဉ် သတိထား စောင့်ကြည့်နေဆဲ ဖြစ်သည်။

အမျိုးသမီးများအပေါ် ခွဲခြားမှုအားလုံး ပပျောက်ရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ် (စီဒေါ) (CEDAW) နှင့် UNSCR 1325 ဆိုင်ရာ UN သဘောတူညီချက်ကဲ့သို့ နိုင်ငံတကာ မူဝါဒဘောင်များသည် အမျိုးသမီးများနှင့် အမျိုးသမီးထု CSO များအတွက် ပို၍ အကျိုးရှိစေပါသည်။ CEDAW သည် မတူကွဲပြားသော နောက်ခံများရှိသည့် အမျိုးသမီးများအတွက် ပဋိပက္ခနှင့် စပ်လျဉ်းသော လိင်အကြမ်းဖက်မှုများ၏ရန်မှ ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ခြင်းကဲ့သို့၊ ၎င်းတို့အားလုံးနှင့် သက်ဆိုင်သော ကိစ္စရပ်များနှင့် ပတ်သက်၍ လက်တွဲလုပ်ဆောင် နိုင်သည့် ပေါင်းကူးတစ်ခု ကဲ့သို့ ထောက်ပံ့ပေးပါသည်။ အမျိုးသမီးများသည် နိုင်ငံတကာ အသိုင်းအဝိုင်းတွင် မဟာမိတ်များ ရရှိရန် သို့မဟုတ် နိုင်ငံတကာတွင် ၎င်းတို့၏ နာမည်ဂုဏ်သတင်း ပိုမိုကောင်းမွန်စေရန် ဤအရေးကိစ္စတွင် စိတ်ပါဝင်စားသူများ၏ သဘောထားဆန္ဒကို တောင်းခံခြင်းကဲ့သို့ ၎င်းတို့၏ ထောက်ခံအားပေးမှုဆိုင်ရာ ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်ချက်များတွင် နိုင်ငံတကာနှင့် ဒေသဆိုင်ရာ စံသတ်မှတ်ချက်များကိုလည်း အောင်မြင်စွာ အသုံးပြုနိုင်ခဲ့သည်။

မြန်မာနိုင်ငံရှိ အမျိုးသမီးများသည် သမားရိုးကျငြိမ်းချမ်းရေး လုပ်ငန်းစဉ်တွင် အမျိုးသမီးများ၏ အသံ၊အမြင်များ ထုတ်ဖော်ပြောဆိုမှုများကို တိုးမြှင့်ရန် လျှို့ဝှက်ဆွေးနွေးမှုများနှင့် ပုဂ္ဂိုလ်ရေးဆိုင်ရာ ဆက်ဆံရေးများကို အသုံးပြုကြသည်။ ယခုအချိန်ထိ ကိုယ်စားပြုခံရမှု နိမ့်ကျနေဆဲဖြစ်သော်လည်း၊ ၎င်းတို့သည် လူမှုရေးအဖွဲ့အစည်း များဖိုရမ် နွေးပွဲနှင့် ပင်လုံ ငြိမ်းချမ်းရေး ညီလာခံ၏ လူမှုရေးကဏ္ဍဆွေးနွေးမှုများတွင် ကြီးမားသော အောင်မြင်မှုများကို ပြုလုပ်နိုင်ခဲ့ပြီး အချို့သော အမျိုးသမီးများသည် ငြိမ်းချမ်းရေးအတွက် ဆွေးနွေးနေကြသော တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများအတွက် အဓိကအကြံပေး အခန်းကဏ္ဍများတွင်

ပါဝင်ခဲ့သည်။ တရားဝင် ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်တွင် ပါဝင်ဆွေးနွေးကြသော အမျိုးသမီးများသည် ငြိမ်းချမ်းရေးလှုပ်ရှားမှုများတွင် ရင်ပေါင်တန်းဆောင်ရွက်နိုင်ရန်နှင့် အမျိုးသမီးများ၏ ပါဝင်မှုအတွက် ထိရောက်စွာ ဆော်ဩစည်းရုံးရန် CSO များရှိ အမျိုးသမီးများအား အချက်အလက်များ မျှဝေကြသည်။ ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်တွင် ကျား/မ မခွဲခြားဘဲ ပူးပေါင်းပါဝင်ရေးအဖွဲ့ (AGIPP) ၏ အတွင်းရေးမှူးဖြစ်သူ နန်းဖြူဖြူလင်းက ရှင်းလင်းပြောကြားသွားသည့်အတိုင်း၊ ဤပတ်သက်ဆက်နွှယ်မှုများသည် ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်တွင် တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းအဖြစ် ပါဝင်ရန် လိုအပ်သော ယုံကြည်မှုကို ရယူရာတွင် အရေးပါလှပါသည်။ “ကျွန်မတို့ တစ်ယောက်အကြောင်း တစ်ယောက် သိမထားရင် အကျိုးသင့်အကြောင်းသင့် ဆွေးနွေးမှုကို ငြင်းပယ်ဖို့ အရမ်းကို လွယ်ကူပါတယ်။ သင်တို့မှာ ဆက်သွယ်မှု ဒါမှမဟုတ် ကောင်းမွန်တဲ့ ဆက်ဆံရေးတစ်ခု ရှိထားတယ်ဆိုရင် အနည်းဆုံး သူတို့က ကျွန်မတို့ကို လေးစားမှာ ဖြစ်ပါတယ်။”

မြန်မာနိုင်ငံရှိ အမျိုးသမီးများသည် သမားရိုးကျ အပစ်အခတ်ရပ်စဲမှု လုပ်ငန်းစဉ်၏ နယ်နိမိတ်ကို ကျော်လွန်၍ ကြီးမားသော ငြိမ်းချမ်းရေးတည်ဆောက်မှု ကြိုးပမ်းချက်များတွင် ပါဝင်ဆွေးနွေးကြသည်။ AGIPP ကဲ့သို့ ကြီးမားသော စုပေါင်းအဖွဲ့အစည်းများသည် တရားဝင်ငြိမ်းချမ်းရေး လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများတွင် အမျိုးသမီးများ၏ ပါဝင်မှုကို စောင့်ကြည့်ပြီး ကျား/မ မရွေး ပါဝင်ပတ်သက်မှုဆိုင်ရာ ဆွေးနွေးမှုများကို မျက်ခြည်မပြတ် လေ့လာကြသည်။ အမျိုးသမီးထု CSO များသည် အမျိုးသမီးများအပေါ် ပဋိပက္ခများ၏ အကျိုးသက်ရောက်မှုအား မှတ်တမ်းတင်ရန်နှင့် အမျိုးသမီးများ၏ လိုအပ်ချက်များကို ဖော်ထုတ်ရန် ဒေသဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကို ကာလကြာမြင့်စွာ စုဆောင်းရယူလာခဲ့သည်။ ဥပမာအားဖြင့်၊ ရှမ်းအမျိုးသမီးများ တက်ကြွလှုပ်ရှားမှု ကွန်ရက် (SWAN) သည် ရှမ်းပြည်နယ်အတွင်း မြန်မာ စစ်တပ် များမှ ကျူးလွန်ခဲ့သော လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကိုယ်ထိလက်ရောက်ကျူးလွန်မှု၏ များစွာသောဖြစ်ရပ်များကို ဖော်ထုတ်ခဲ့ပြီး အဖွဲ့အစည်း၏ 2002 ခုနှစ် သမိုင်းမှတ်တိုင်အစီရင်ခံစာဖြစ်သော အမွေကျင့်ရန် တရားဝင်ခွင့်ပြုချက်ပေးထားခြင်းစာအုပ်တွင် အသေးစိတ်ဖော်ပြခဲ့သည်။ အမျိုးသမီးထု CSO များသည် အမျိုးသမီးများအား ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များနှင့် ပတ်သက်၍ ပညာပေးခြင်း၊ အမျိုးသမီးများ၏ ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းဆိုင်ရာ အရည်အချင်းများကို တိုးမြှင့်ခြင်းနှင့် ၎င်းတို့ကိုယ်တိုင် ထောက်ခံအားပေးသူများ ဖြစ်လာရန် လုပ်ပိုင်ခွင့်ပေးခြင်း အပါအဝင် အမျိုးသမီးတစ်ဦးချင်းစီနှင့် အမျိုးသမီး အဖွဲ့အစည်းများ၏ စွမ်းဆောင်ရည်ကို တည်ဆောက်ရန် ပရိဂရမ်များတွင်လည်း ပါဝင်ခဲ့သည်။

ယူကရိန်းနိုင်ငံ- သမားရိုးကျလုပ်ငန်းစဉ်ကို ကျော်လွန်၍ ငြိမ်းချမ်းရေးဖော်ဆောင်ခြင်းသို့ အမျိုးသမီးများ၏ ချဉ်းကပ်ကြိုးပမ်းမှုများ

ဥရောပသမဂ္ဂ (EU)၏ ကုန်သွယ်ရေးဆိုင်ရာ သဘောတူညီချက် စာချုပ်အား အစိုးရမှ ပယ်ချလိုက်မှု၊ အကျင့်ပျက် ခြစားမှုဆိုင်ရာ ပြဿနာရပ်များနှင့် ဥရောပနှင့်ဆက်ဆံရေး လျော့နည်းလာမှု စသည့် အခြေအနေများအပေါ် မူတည်၍ ပေါ်ပေါက်လာသည့် Euromaidan ဟုခေါ်သည့် လူထုဆန္ဒပြမှုများအား ယူကရိန်းနိုင်ငံ၌ ၂၀၁၃ ခုနှစ်ကတည်းက ရင်ဆိုင်ကြုံတွေ့နေခဲ့ရသည်။ ဤအခြေအနေများသည် သမ္မတ Viktor Yanukovich အား ထွက်ပြေးရန် အစဖော်ပေးခဲ့သည်။ ထိုသို့ဖြစ်ပြီးမကြာမီတွင် ရုရှားသည် ခရီမီယံကျွန်းဆွယ်ကိုသိမ်းပိုက်လိုက်ပြီး ရုရှားအစိုးရမှ ကျောထောက်နောက်ခံပြုပေးထားသည့် ပုန်ကန်ထကြွမှုသည် အရှေ့ပိုင်း ဒွန်ဘက်ဒေသတွင် ရုတ်တရက်ဖြစ်ပွားခဲ့ပါသည်။ Euromaidan တော်လှန်ရေးနှင့် နောက်ဆက်တွဲ တိုက်ခိုက်မှုများအတွင်း အမျိုးသမီးများသည် နိုင်ငံရေး နယ်ပယ်နှင့် လုံခြုံရေးကဏ္ဍတို့တွင် သတိပြုမိလောက်အောင် နေရာယူလာခဲ့ပါသည်။ သို့သော် လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာနှင့် ကျား/မအခြေပြု အကြမ်းဖက်မှုနှင့် စီးပွားရေးမလုံခြုံမှုတို့အပါအဝင် - အမျိုးသမီးများမှ ရင်ဆိုင်ခဲ့ရသည့် ပြဿနာများသည် ပဋိပက္ခနှင့် နောက်ဆက်တွဲ အိမ်ရာစွန့်ခွာ ထွက်ပြေးရမှုများကြောင့် ပိုမိုဆိုးရွားခဲ့ပါသည်။

အမျိုးသမီးများသည် Euromaidan တွင် ဦးဆောင်ကူညီခဲ့ပြီး တော်လှန်မှု၌ ၎င်းတို့၏ ပါဝင်ဆောင်ရွက်မှုသည်နိုင်ငံတော်လွှတ်တော်တွင် အမျိုးသမီးများနေရာပို၍စေရန် အခွင့်အလမ်းများ ပွင့်စေခဲ့ပါသည်။ တရားဝင်ပြုပြင်ပြောင်းလဲမှုတစ်ဆင့် ကျား/မတန်းတူညီမျှမှုအတွက် ထောက်ခံအားပေးသည့် လွှတ်တော်ထဲရှိ အဖွဲ့တစ်ဖွဲ့ဖြစ်သော- အခွင့်အရေးတန်းတူညီမျှ ရရှိရေး လျှို့ဝှက်အဖွဲ့အစည်း (Equal Opportunities Caucus (EOC))- က အမျိုးသမီးများ၏ သဘောထားများကို ရှင်းပြရန် အမျိုးသမီးများ၏ လူမှုရေးလှုပ်ရှားမှုအဖွဲ့ (Civil Society Organization, CSO) များအတွက် နိုင်ငံရေးအဖွဲ့အစည်း များစွာ နှင့်ပါဝင်ပတ်သက် သော မူဝါဒလမ်းစဉ်တစ်ခုကို ချမှတ်ခဲ့ပြီး အစိုးရနှင့် CSO များအကြား ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်နိုင်မည့် အခွင့်အလမ်းများကို ဖန်တီးပေးခဲ့ပါသည်။ သတိပြုမိလောက်အောင် အထင်ရှားဆုံးမှာ 2016 ခုနှစ်တွင် ယူကရိန်း၏ အမျိုးသမီး၊ ငြိမ်းချမ်းရေးနှင့် လုံခြုံရေး ဆိုင်ရာနိုင်ငံတော်အဆင့် ဆောင်ရွက် င်ရွက်ချက်အစီအစဉ် (National Action Plan, NAP) ကို လက်ခံကျင့်သုံးမှုဖြစ်ပြီး ၎င်းက လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခဖြစ်နေစဉ်အတွင်း ပထမဆုံး လက်ခံကျင့်သုံးသည့် NAP ဖြစ်ပါသည်။

ယူကရိန်းအစိုးရ၏ NAP သည် အစိုးရနှင့် လူမှုရေးလှုပ်ရှားမှု အဖွဲ့အစည်းအကြား ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရာ၌ အသုံးဝင်သော လက်နက်တစ်ခု ဖြစ်ခဲ့ပါသည်။ အမျိုးသမီးများသည် နိုင်ငံရေးနှင့် လုံခြုံရေး အဖွဲ့အစည်းများ၌ အမျိုးသမီးများပါဝင်ဆောင်ရွက်ရေးကို အားပေးထောက်ခံရန် ထို NAP ကို အသုံးပြုပါသည်။ ထို NAP ၏ မကြာခဏတရားဝင်ချီးကျူးဖော်ပြခံရဆုံး အောင်မြင်မှုမှာ အမျိုးသမီးများအတွက် တပ်မတော်ရာထူးများ ဖွင့်လှစ်ပေးခြင်းဖြစ်ပြီး အမျိုးသမီးများအပေါ် အကြမ်းဖက်မှု ဒေတာများအား စုစည်းခြင်း၊ ကျား/မကွဲပြားမှု အလိုက် သင့်လျော်သော သင်တန်းများ ပံ့ပိုးခြင်းနှင့် ကျား/မ တန်းတူညီမျှမှုနှင့် ပတ်သက်ပြီး အများသူငှာ သိရှိအောင် အချက်အလက်များဖြန့်ဝေ၍ စည်းရုံးလှုံ့ဆော်ရေးများ စတင်ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကဲ့သို့သော ဆောင်ရွက်ချက်များကို အသိပေးကြေညာရန် အစိုးရအရာရှိများက ထို NAP အား အသုံးပြုခဲ့ပါသည်။ အမျိုးသမီးများ၊ ငြိမ်းချမ်းရေးနှင့် ဝန်ကြီးဌာနများ၊ အထူးသဖြင့် ကာကွယ်ရေးနှင့် ပြည်ထဲရေးရာဌာနနည်းတူ ပဋိပက္ခဖြစ်ပွားနေသော နယ်မြေများရှိ ဒေသဆိုင်ရာစီမံခန့်ခွဲရေးဌာနများတွင် လုံခြုံရေးနှင့်ပတ်သက်ပြီး ပို၍အသေးစိတ်ဖော်ပြထားသော အစီအစဉ်များဖန်တီးရေးဆွဲရေးကို လမ်းညွှန်ရန်လည်း ထို NAP ကို အသုံးပြုခဲ့ပါသည်။ ထောက်ခံအားပေးသူများက ဝန်ကြီးဌာနများအတွင်းနှင့် ဝန်ကြီးဌာနများအကြား NAP ကို ပို၍ထိရောက်စွာ ထည့်သွင်း အသုံးပြု ပြီး သေချာအောင်ဆောင်ရွက်ရန် လုပ်ဆောင်ကြပါသည်။

မည်သို့ပင်ဆိုစေ ဤရလဒ်များရှိစေကာမူ ထို NAP ကို လက်တွေ့အသုံးပြုရန်မှာ ခက်ခဲနေနိုင်ပါသည်။ ပဋိပက္ခအတွက် ကုန်ကျစရိတ်များကြောင့် NAP ကို အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရေး အပါအဝင် အခြားလှုပ်ရှားဆောင်ရွက်ချက်များအတွက် အစိုးရ၏ ငွေကြေးပံ့ပိုးနိုင်မှုကို အကျပ်အတည်းဖြစ်စေခဲ့ပါသည်။ သို့ဖြစ်၍ ယူကရိန်းရှိ အမျိုးသမီးများက နိုင်ငံရေးတွင် ပါဝင်ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးနှင့် ကာကွယ်ရေးပိုင်းတွင် ၎င်းတို့၏ ရည်မှန်းချက်များကို တိုးတက်ဆောင်ရွက်ဖို့ နည်းလမ်းမျိုးစုံကို အသုံးပြုကြပါသည်။ အထူးသဖြင့် အမျိုးသမီးထု အဖွဲ့များက ဥရောပ၏ ကျား/မ တန်းတူညီမျှရေး မူဝါဒများနှင့်အညီ စံသတ်မှတ်ချက်များကို အားပေးထောက်ခံရန် အစိုးရမှ EU နှင့် ပေါင်းစည်းလိုသည့်ဆန္ဒကို အရှိန်မြှင့်ပေးခဲ့ပါသည်။ အမျိုးသမီးများသည် NAP ထက် ပို၍လူသိများသော နိုင်ငံတော် လူ့အခွင့်အရေးများဆိုင်ရာ နည်းဗျူဟာနှင့် ၎င်း၏ ပူးတွဲ လက်တွေ့ဆောင်ရွက်ချက် အစီအစဉ် အပါအဝင် လူ့အခွင့်အရေးများညာကို အားပေးထောက်ခံသည့် နိုင်ငံတော် မူဘောင်များကို ကိုးကားအသုံး ပြု ၍ လူမှုရေး လှုပ်ရှားသည့် အဖွဲ့များပေါင်းများစွာနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ဖို့ အမျိုးသမီးလှုပ်ရှားပြောင်းလဲရေးဝါဒီများအား ဦးဆောင်ခဲ့ပါသည်။ ထို့ပြင် အမျိုးသမီးများသည် ယနေ့အထိအောင်မြင်မှုမရှိသော်လည်း အမျိုးသမီးများနှင့် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုအား

တားဆီးကာကွယ်ခြင်းနှင့် တိုက်ဖျက်ချေမှုန်းခြင်းအတွက် အစ်စတန်ဘူလ် သဘောတူညီချက်ကို အတည်ပြုဖို့လွှတ်တော်အား တိုက်တွန်းနေခဲ့ပါသည်။

တရားဝင်ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်တွင် လူမှုရေးအဖွဲ့အစည်းများ ပါဝင်နိုင်မည့် သမားရိုးကျနည်းစနစ်တစ်ခု ကင်းမဲ့နေသောကြောင့် လုပ်ငန်းစဉ်တွင် အမျိုးသမီးများ ပါဝင်ခွင့်သည် ကန့်သတ်ခံထားရပါသည်။ သို့သော်ငြားလည်း ယူကရိန်းနိုင်ငံရှိ အမျိုးသမီးများသည် ဒေသတွင်းအဆင့်၊ နိုင်ငံတော်အဆင့်နှင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်များတွင် ကျင်းပမည့် ဆွေးနွေးပွဲများတွင် ပါဝင်ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် သာမန်ငြိမ်းချမ်းရေးတည်ဆောက်ရေး ကြိုးပမ်းအားထုတ်မှုများစွာကို ဦးဆောင်ခဲ့ပါသည်။ ဥပမာ- ကုလသမဂ္ဂ လုံခြုံရေးကောင်စီဆုံးဖြတ်ချက် (UNSCR) 1325 အပေါ် ဒေသဆိုင်ရာအမျိုးသမီးများ၏ ဆွေးနွေးရေးလမ်းစဉ်က ယူကရိန်းနှင့် ရုရှားသာမက ဒေသတွင်းရှိ အခြားနိုင်ငံများမှ အမျိုးသမီး လူမှုရေးအဖွဲ့အစည်းခေါင်းဆောင်များကိုလည်း အတူတကွပေါင်းစည်းပေးလိုက်သည့်အတွက် ငြိမ်းချမ်းရေးဖော်ဆောင်ရေး လက်တွေ့ဆောင်ရွက်မှုများကို ဖလှယ်နိုင်မည့် လမ်းစဉ်များဖန်တီး၍ အရေပိုင်းနှင့် အနောက်ပိုင်းအကြား ယဉ်ကျေးမှု ကွဲပြားခြားနားမှုကို ပေါင်းကူးဆက်သွယ်ပေးရန်ကြိုးပမ်းပေးခဲ့ပါသည်။

အမျိုးသမီးထု၏ CSO များသည် နိုင်ငံတွင်းရှိ အမျိုးသမီးများအပေါ် ပဋိပက္ခ၏ တိုက်ရိုက်အကျိုးသက်ရောက်မှုများ လျော့ပါးစေရန် ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်ခဲ့ကြပါသည်။ အချို့အဖွဲ့အစည်းများက လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာနှင့် ကျား/မအခြေပြု အကြမ်းဖက်မှုနှင့် နိုင်ငံတွင်း အိမ်ရာစွန့်ခွာထွက်ပြေးမှုတို့အပါအဝင် ပဋိပက္ခအတွင်း အမျိုးသမီးများ၏ လိုအပ်ချက်များနှင့်စပ်လျဉ်းသော ဒေတာတို့ကို စုစည်းခဲ့ပြီး ထိုနည်းဖြင့် အရေးကြီးသော လိုအပ်ချက်များအတွက် မူဝါဒရေးဆွဲသူများနှင့် ဝန်ဆောင်မှုပံ့ပိုးသူများအား အသိပေးခဲ့ပါသည်။ နိုင်ငံတော်၏ ရင်းမြစ်များက စစ်ရေးကိစ္စအတွက် လမ်းကြောင်းပြောင်း ကြိုးစားအားထုတ်ကြစဉ် အမျိုးသမီးများသည် ပဋိပက္ခဖြစ်ပွားသောနေရာများတွင် လူသားချင်းစာနာထောက်ထားသော ကူညီပံ့ပိုးမှုနှင့် ကာလရှည်ဝန်ဆောင်မှုပံ့ပိုးခြင်းတို့ကိုလည်း ဦးဆောင်ခဲ့ပြီး ကူညီပံ့ပိုးမှုကို အရှိန်အဟုန်မြှင့်ခဲ့ပါသည်။ La Strada ၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးဖြစ်သူ Kateryna Levchenko က အောက်ပါအတိုင်း မှတ်ချက်ပြုထားပါသည်- ပဋိပက္ခပြေလည်အောင်ဖြေရှင်းတဲ့အခါ အမျိုးသမီးတွေရဲ့ အခန်းကဏ္ဍဟာ ပဋိပက္ခကို ပိုမိုထိရောက်စွာ ဖြေရှင်းဖို့အတွက် အခရာဖြစ်ပါတယ်။”

တွေ့ရှိချက်များနှင့်ပတ်သက်ပြီး ပိုမိုကျယ်ပြန့်စွာ အကြံပြုချက်များ

မြန်မာနှင့် ယူကရိန်း နှစ်နိုင်ငံစလုံးတွင် အောက်ခြေအဆင့်အထိ ကျယ်ပြန့်ပြီး အားလုံးပါဝင်သော ငြိမ်းချမ်းရေးသည် ဆောင်ရွက်ဆဲဖြစ်သော လုပ်ငန်းတစ်ခုဖြစ်နေပါသေးသည်။ ဤစိန်ခေါ်မှုများအလယ်တွင် အမျိုးသမီးများသည် ငြိမ်းချမ်းရေးနှင့် လုံခြုံရေးဆိုင်ရာ နည်းစနစ်များတွင် ပါဝင်ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် အမျိုးသမီးများ၏ အခွင့်အရေးများကို အဆင့်မြှင့်ရန်အတွက် ထိရောက်သော နည်းဗျူဟာများကို ဖန်တီးလျက်ရှိပါသည်။

ပဋိပက္ခအခြေအနေများသည် အလွန်ကွဲပြားခြားနားသော်လည်း မြန်မာနှင့် ယူကရိန်း နှစ်နိုင်ငံစလုံးတွင် ဖြစ်ပွားနေဆဲ ပဋိပက္ခအကြား အမျိုးသမီးများ၏ အခွင့်အရေးများအား အဆင့်မြှင့်ရန်ကြိုးပမ်းနေသော မူဝါဒရေးဆွဲသူများနှင့် လက်တွေ့ဆောင်ရွက်သူများအကြား ပိုမိုကျယ်ပြန့်သည့် ဆက်စပ်မှုရှိကြောင်း ရှာဖွေတွေ့ရှိချက်များ ထွက်ပေါ်လာပါသည်။

1. အမျိုးသမီးများသည် အမျိုးသမီးများ၏ အခွင့်အရေးများနှင့် ငြိမ်းချမ်းရေးအတွက် အားပေးထောက်ခံရန် ဒေသဆိုင်ရာနှင့် နိုင်ငံတကာဆိုင်ရာ စံနှုန်းများနှင့် သတ်မှတ်ချက်များကို အသုံးပြုရန် အားဖြည့်ပေးနိုင်ပါသည်။ အမျိုးသမီးများအပေါ် ခွဲခြားမှုအားလုံး ပပျောက်ရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ် (စီဒေါ) (CEDAW)၊ UNSCR 1325 နှင့် ပေကျင် လက်တွေ့ဆောင်ရွက်ရန် လမ်းစဉ်တို့ကဲ့သို့သော မူဘောင်များကို အမျိုးသမီးများမှ အားပေးမြှင့်တင်နေသည့် မြန်မာနိုင်ငံနှင့် ဥရောပသမဂ္ဂ ကျား/မ တန်းတူညီမျှရေး မူဝါဒများနှင့် အညီနှင့် ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်ကို အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ ထားသူများအတွက် ၎င်းတို့၏ နိုင်ငံတကာတွင် ဂုဏ်သတင်းကျော်ဇောမှုကို မြှင့်တင်ရန် နည်းလမ်းတစ်ခုအဖြစ် စံသတ်မှတ်ချက်များကို ထပ်မံအားပေးမြှင့်တင် ဆောင်ရွက်မည့် ယူကရိန်းနိုင်ငံတို့တွင် ယင်းသည် ထင်ရှားပါသည်။
2. ငြိမ်းချမ်းရေးနှင့် နိုင်ငံရေးလုပ်ငန်းစဉ်များတွင် အမျိုးသမီးများ၏ တရားဝင်ပါဝင်မှုသည် ပဋိပက္ခအလယ်တွင် ၎င်းတို့၏ သဘောထားများကို ရှင်းပြရန် အမျိုးသမီး လူမှုရေး အဖွဲ့အစည်းများအတွက် ပိုမိုကျယ်ပြန့်သော အခွင့်အလမ်းများကို ဖန်တီးပေးနိုင်ပါသည်။ မြန်မာနှင့် ယူကရိန်း နှစ်နိုင်ငံစလုံးတွင် တရားဝင်အစိုးရ အခန်းကဏ္ဍများ သို့မဟုတ် သမားရိုးကျ ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များ၌ ပါဝင်သည့် - အမျိုးသမီး အတွင်းလူများသည် - အမျိုးသမီး လူမှုရေးအဖွဲ့အစည်းများအတွက် လုပ်ငန်းစဉ်တစ်ခုကို ပံ့ပိုးပေးပါသည်။

3. ကျား/မတန်းတူညီမျှမှုကို အဆင့်မြှင့်တင်ရန်ဖြစ်သော နိုင်ငံတော်အစီအစဉ်များသည် တာဝန်များ မျှဝေပေးခြင်း၊ အရင်းအနှီးစီမံပေးခြင်းနှင့် တာဝန်ခံမှု စီစဉ်ခြင်းများအပါအဝင် ဗဟိုအစိုးရ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်အာဏာကို ဒေသအစိုးရထံလွှဲပြောင်းပေးထားသော အုပ်ချုပ်ပုံစနစ်ကို ပို၍ အခြေခံရန် လိုအပ်ပါသည်။ ဗဟိုအစိုးရ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်အာဏာအား ဒေသအစိုးရထံလွှဲပြောင်းပေးခြင်းသည် အခြေခံလူတန်းစားမှ အမျိုးသမီးများအတွက် အခွင့်အလမ်းများဖန်တီးပေးပြီး တစ်ချိန်တည်းမှာပင် တင်းမာမှုများကို ပိုထိရောက်စွာ စီမံခန့်ခွဲပြီး ငြိမ်းချမ်းရေးကို အဆင့်မြှင့်ဖော်ဆောင်နိုင်မည့် နည်းလမ်းတစ်ခု ဖြစ်နိုင်ပါသည်။

ယေဘုယျအားဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံနှင့် ယူကရိန်းနိုင်ငံတို့ရှိ ပဋိပက္ခအကြား ငြိမ်းချမ်းရေးကို တိုးမြှင့်ဖော်ဆောင်ရန် အမျိုးသမီးများ၏ ကြိုးပမ်းအားထုတ်မှုသည် ကမ္ဘာတစ်ဝန်းတွင် အမျိုးသမီးများ များသောအားဖြင့် ရင်ဆိုင်နေရသည့်စိန်ခေါ်မှုများအနက် စနစ်ဖွဲ့စည်းပုံဆိုင်ရာ စိန်ခေါ်မှုများဖြစ်သည်။ တစ်ကမ္ဘာလုံးအတိုင်းအတာအားဖြင့် တရားဝင်ငြိမ်းချမ်းရေး လုပ်ငန်းစဉ်များတွင် အမျိုးသမီးများအား တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် ကိုယ်စားပြု ခွင့် မရှိသေးသောကြောင့် နိုင်ငံများသည် အမျိုးသမီးများ၏ တက်လမ်းအတွက် နိုင်ငံတော်အစီအစဉ်များကို အကောင်အထည်ဖော်ရာတွင် အဓိကကန့်သတ်ချက်များကို ရင်ဆိုင်ကြရပါသည်။ ယခုတိုင် ဤနိုင်ငံနှစ်နိုင်ငံရှိ အမျိုးသမီးများ၏ အတွေ့အကြုံများက အမျိုးသမီးများမှာ ငြိမ်းချမ်းရေးနှင့် ကျား/မ တန်းတူညီမျှမှုကို အဆင့်မြှင့်ရန် ၎င်းတို့၏ နည်းဗျူဟာများအား လိုက်ဖက်အောင် ပြုလုပ်ထားသည့် နည်းလမ်းများအပြင် နိုင်ငံတကာအသိုက်အဝန်းက ၎င်းတို့၏ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ချက်ကို ပို၍ထိရောက်စွာ ပံ့ပိုးကူညီနိုင်မည့် နည်းလမ်းများအတွက် အကြံဉာဏ်အသစ်များကို ရရှိစေပါသည်။

အမျိုးသမီး၊ ငြိမ်းချမ်းရေးနှင့် လုံခြုံရေးအတွက် Georgetown အဖွဲ့အစည်းမှ
 ပုံနှိပ်ထုတ်ဝေထားသည်
 အစီရင်ခံစာ အပြည့်အစုံကို အွန်လိုင်းပေါ်ရှိ giwps.georgetown.edu တွင် ရနိုင်ပါသည်